



DECRETO N. 57/20

Università degli Studi della Tuscia

Il Rettore

VISTO lo Statuto dell'Università degli Studi della Tuscia di Viterbo, emanato con D.R. n. 480/12 dell'8.06.2012 e successive modificazioni e integrazioni, ed in particolare l'art. 7, c. 1;

VISTO il Regolamento Generale di Ateneo, emanato con D.R. n. 216/13 del 05.03.2013 e successive modificazioni e integrazioni, ed in particolare l'art. 20;

VISTO il Regolamento d'Ateneo per la stipula degli accordi internazionali e l'accesso ai fondi per la mobilità, emanato con D.R. n. 496/15 del 13.05.2015, modificato con D.R. n. 678/16 del 03.08.2016, e in particolare l'art. 2;

VISTO l'accordo di cooperazione con la *Gorgan University of Agricultural Sciences and Natural Resources*, Iran, che interessa i seguenti settori scientifici/disciplinari: scienze agrarie, ambientali e forestali; controllo delle infestanti nelle colture erbacee; colture di copertura e gestione negli agroecosistemi; studio della qualità del suolo negli agroecosistemi; gestione sostenibile degli agro-ecosistemi,

VISTA la richiesta di stipula dell'accordo di cooperazione internazionale con la *Gorgan University of Agricultural Sciences and Natural Resources*, Iran, presentata il 23.01.2020 dal prof. Roberto Mancinelli del DAFNE;

VISTO il disposto del Direttore del DAFNE, prof. Nicola Lacetera n. 36 del 22.01.2020 che approva la stipula dell'accordo internazionale con la *Gorgan University of Agricultural Sciences and Natural Resources*, Iran;

VISTA la comunicazione di posta elettronica inviata il 23.01.2020 dal prof. Roberto Mancinelli con cui si richiede la stipula dell'accordo con procedura d'urgenza per partecipare al progetto Erasmus+ ICM KA107 poiché l'accordo è parte integrante del progetto con la *Gorgan University of Agricultural Sciences and Natural Resources*, Iran;

VISTO che la scadenza per la presentazione dei progetti nell'ambito del Programma Erasmus+ ICM KA107 è prevista per il 5 febbraio p.v. ma che l'Ufficio Mobilità e Cooperazione Internazionale intende effettuare la presentazione con alcuni giorni di anticipo

TENUTO CONTO che non sono previste riunioni del Consiglio di Amministrazione e del Senato Accademico in tempo utile per le finalità suddette;

DECRETA

Art. 1

Si autorizza la stipula dell'accordo di cooperazione culturale e scientifica, che si allega al presente decreto, tra l'Università degli Studi della Tuscia e la *Gorgan University of Agricultural Sciences and Natural Resources*, Iran;

Art. 2

Il presente Decreto Rettorale verrà portato a ratifica nella prima seduta utile del Consiglio di Amministrazione e del Senato Accademico.

Viterbo, 24.01.2020

IL RETTORE
Prof. Stefano Ubertini



AGREEMENT

FOR EDUCATIONAL AND SCIENTIFIC EXCHANGE

between

**GORGAN UNIVERSITY OF AGRICULTURAL SCIENCES AND NATURAL
RESOURCES IRAN**

and

**UNIVERSITA' DEGLI STUDI DELLA TUSCIA IN VITERBO
REPUBLIC OF ITALY**

The *Università degli Studi della Tuscia*, based in via S. Maria in Gradi 4, 01100 Viterbo, Italia, represented by its Rector, Prof. Stefano Ubertini, and the Gorgan University of Agricultural Sciences and Natural Resources, based in Shahid Beheshti Ave., Gorgan, Iran, 49138-15739, represented by its President, Dr. Ali Najafinejad, agree to establish academic cooperation for the purpose promoting educational and scientific exchange.

I

Cooperation between the two universities will be developed in the following fields:

- Agricultural, Environmental and Forestry Sciences
- Alternative sustainable agronomic management
- Weed control in herbaceous crops
- Cover crop use and management in the agroecosystems
- Soil quality study in the agroecosystems

II

As to the successful realisation of the Agreement, both universities agree to the following terms of exchange subject to the availability of appropriate resources and the agreement of collaborating academic department:

- ◆ Exchange of visiting academic, technical and administrative staff;
- ◆ Exchange of undergraduate and graduate students;
- ◆ Organisation of joint scientific conferences and workshops;
- ◆ Exchange of publications, university editions, books and co-operation in communication networks;
- ◆ Joint design and implementation of research projects.

III

The Host University will provide facilities for studying and research at no charge for designated staff. Each visit will be agreed well in advance between the two Institutions and it will take place only after the formal agreement between the Authorities of both proper offices.

The University of Tuscia might contribute to the expenses for the mobility of teaching, technical and administrative staff and the mobility of students, in compliance with the University Guidelines for International Agreements and access to mobility funds in force (D.R. n. 496/15 - 13.05.2015, D.R. n. 678/16 del 03.08.2016). If the financial resources ascribed to the Cooperation Office to this aim will not be available, the exchange can take place only on a personal payment base.

IV

The two universities will make joint applications to the EU institutions and organisations for research grants and funds available in the mutually defined fields and topics where collaborative links are established.

V

Any article of this Agreement may be amended or revoked after consultation and mutual consent between the two universities.

VI

This Agreement is concluded for an initial duration of five years from the date of joint signing. After this period this Agreement can be re-examined if deemed necessary. After five years, the Agreement shall be renewed for another five-year period, unless terminated by one of the parties by written notice three months prior to the expiration date.

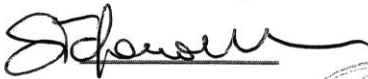
VII

This Agreement is signed in two identical copies in English language.

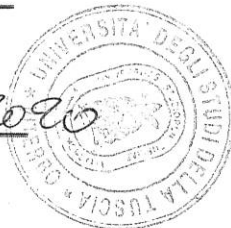
Following the spirit of academic co-operation and principles of mutual understanding and respect, we sign this Agreement.

**UNIVERSITA' DEGLI STUDI DELLA
TUSCIA**

Rector Prof. Stefano Ubertini



Date
23/01/2020



GORGAN UNIVERSITY
of AGRICULTURAL SCIENCES and NATURAL
RESOURCES

President Dr. Ali Najafabadi



Date

